

**Statutární město Karlovy Vary**

**a**

**Inplan CZ s.r.o.**

---

**D O D A T E K č. 1**  
**Mandátní smlouvy**  
**č. objednatele: 2012-00041-ORI**

**ze dne 25.6.2012**

---

***KARLOVY VARY 2012***

Dnešního dne, měsíce a roku:

**Město Karlovy Vary**

Moskevská 21, Karlovy Vary, PSČ: 361 20

IČ: 00 25 46 57

bankovní spojení: č.ú.: 27-0800424389/0800, vedený u České spořitelny a.s., okresní pobočka Karlovy Vary

jednající ve věcech smluvních: Ing. Petrem Kulhánkem, primátorem města

zastoupeno ve věcech technických: Ing. Danielem Riedlem, vedoucím odboru rozvoje a investic  
Petrem Kořánem, technikem odboru rozvoje a investic

*na straně jedné jako mandant (dále jen „mandant“)*

a

**INPLAN CZ s.r.o.**

se sídlem: Majakovského 707/29, PSČ: 360 05 Karlovy Vary

IČ: 29116040

DIČ: CZ29116040

bankovní spojení: č.ú.: 43-9040940217/0100, vedený u KB Karlovy Vary

jednající ve věcech smluvních: Ing. Petrem Králem – jednatelem společnosti

zastoupeno ve věcech technických: Ing. Otou Řezankou – jednatelem společnosti

*na straně druhé jako mandatář (dále jen „mandatář“)*

se ve smyslu ustanovení zákona č. 513/1991 Sb. - obchodního zákoníku,  
ve znění pozdějších předpisů,  
dohodly na uzavření tohoto

**D O D A T K U č. 1**  
**Mandátní smlouvy**  
**č. objednatele: 2012-00041-ORI**

**ze dne 25.6.2012**

**A.**

Smluvní strany se v souladu s ustanovením článku V. odstavce 5.6. Mandátní smlouvy uzavřené dne 25.6.2012 dohodly tak, že původní znění čl.III.odst.3.8. se ruší a nahrazuje se novým následovně:

3.8. Mandatář se zavazuje podat žádost o příslušné pravomocné stavební povolení, nebo o sdělení k ohlášení stavby dle této smlouvy **nejpozději do 15.1.2013**

**B.**

**Ostatní ustanovení Mandátní smlouvy ze dne 25.6.2012 zůstávají beze změny.**

**C.**

1. Tento dodatek nabývá platnosti a účinnosti podpisem oběma smluvními stranami.

2. Tento dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž objednatel i zhotovitel obdrží jeden stejnopis. Každé vyhotovení tohoto dodatku má právní sílu originálu.

3. Obě smluvní strany potvrzují autentičnost tohoto dodatku a prohlašují, že si tento dodatek přečetly, s jeho obsahem souhlasí, že dodatek byl sepsán na základě pravdivých údajů, z jejich pravé a svobodné vůle a nebyl



uzavřen v tísni ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek, což stvrzují svým podpisem či podpisem svého oprávněného zástupce.

Statutární město Karlovy Vary ve smyslu ustanovení § 41 zákona č. 128/2000 Sb. o obcích, potvrzuje, že u právních úkonů obsažených v této smlouvě byly splněny ze strany Statutárního města Karlovy Vary veškeré zákonem č. 128/2000 Sb. či jinými obecně závaznými právními předpisy stanovené podmínky ve formě předchozího zveřejnění, schválení či odsouhlasení, které jsou obligatorní pro platnost tohoto právního úkonu.

Příloha č.1 : kopie žádosti zhotovitele o prodloužení termínů plnění

Příloha č.2: Výpis z usnesení RM K.Vary ze dne 25.9.2012

V Karlových Varech, dne 2.10.2012



Statutární město Karlovy Vary  
Jednající Ing. Petrem Kulhánkem  
primátorem města



Ing. Petr Král  
jednatel společnosti  
INPLAN CZ s.r.o.

**Inplan CZ s.r.o.**  
Dopravní stavby a městské inženýrství  
Majakovského 707/29  
360 05 KARLOVY VARY  
IČ: 291 16 040 www.inplan.cz

# Inplan CZ s.r.o.

130543/12

④ MAGISTRÁT MĚSTA KARLOVY VARY		Č. dop.
Č.j.: 1955/021/12		
Doručeno osobně		
Došlo: - 5 -09- 2012		Zprac. Daw. Koř.
Počet listů:	Počet příloh:	
Spis. znak: 335	Skart. znak: 4/10	Skart. lhůta:

MM KV  
Odbor rozvoje a investic  
Ing. Daniel Riedl - vedoucí  
odboru

Věc : K.Vary – Horní nádraží, úprava přednádražního prostoru – žádost o prodloužení termínu

Tímto dopisem bychom Vás chtěli požádat o prodloužení termínů plnění vyplývajících z SOD 2012-00040-ORI z důvodu požadavku MMKV na začlenění původního přístřešku z nástupiště ČD do přednádražního prostoru a s tím souvisejícího přepracování dopravního řešení.

- Na jednání z 28.6.2012, zápis je přílohou žádosti, byla dohodnuta změna dopravního řešení tak, aby zastávky MHD mohli být zastřešeny původním přístřeškem z nástupiště vlakového nádraží
- V červenci 2012 byla zpracována studie nového dopravního řešení
- A dne 31.7.2012 byla studie projednána se zástupci DI PČR

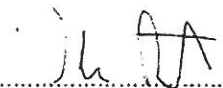
Z těchto důvodů navrhuje nové termíny zpracování jednotlivých částí projektu :

- (i) zpracování hrubopisu projektové dokumentace pro stavební povolení (DSP) **do 20.10.2012**
- (ii) zpracování čístopisu projektové dokumentace pro stavební povolení (DSP) **do 20.12.2012**

V K. Varech, 19.8.2012

Ing. Ota Řezanka- jednatel

Přílohy : zápis z jednání z 28.6.2012

  
.....

**Inplan CZ s.r.o.**  
Dopravní stavby a městské inženýrství  
Majakovského 707/29  
360 05 KARLOVY VARY  
IČ: 291 16 040 www.inplan.cz



## Výpis z usnesení

z 25. jednání Rady města Karlovy Vary, které se uskutečnilo dne 25.9.2012  
od 13:00 hodin na Magistrátě města Karlovy Vary v zasedací místnosti v 5. patře

---

### 13. Projektová dokumentace "Karlovy Vary - úpravy přednádražního prostoru"

Rada města

**schválila** z důvodu požadavku Statutárního města Karlovy Vary na začlenění původního historického zastřešení z nástupiště ČD do přednádražního prostoru a s tím souvisejícího přepracování dopravního řešení uzavření

- 1) Dodatku č. 1 Smlouvy o dílo mezi Statutárním městem Karlovy Vary a společností Inplan CZ s.r.o., IČ: 29116040, Karlovy Vary, na zpracování projektové dokumentace pro stavební povolení DSP a projektové dokumentace pro provedení stavby DPS na stavbu "Karlovy Vary - úpravy přednádražního prostoru", na základě kterého se prodlužuje termín zpracování DSP do 20.12.2012,
- 2) Dodatku č. 1 Mandátní smlouvy mezi Statutárním městem Karlovy Vary a společností Inplan CZ s.r.o., IČ: 29116040, Karlovy Vary, na zajištění stavebního povolení pro stavbu "Karlovy Vary - úpravy přednádražního prostoru", na základě kterého se prodlužuje termín podání žádosti o vydání stavebního povolení do 15.1.2013.



**Ing. Daniel Riedl**  
vedoucí odboru rozvoje investic

